

الاثنين 20 نوفمبر 2023

مقياس : البحث التوثيقي

المحور الثاني : طرق التوثيق ونماذجه التطبيقية

المحاضرة السادسة : تقنيات تدوين بيانات المصادر والمراجع وفق الطريقة

الكلاسيكية (تابع)

7.3 المقالات :

لا يختلف توثيق المقال عن توثيق الكتاب، إلا في بعض العناصر المتعلقة بكتابة عنوان المقال
واسم المجلة، كما هو موضح في المثال الآتي:

توثيق مقال في مجلة علمية للمرة الأولى:

✓ مثال رقم (1)

⁽¹⁾ نصر الدين لعياضي، (إشكالية المحلي في علاقة وسائل الاتصال بالمجتمع)، المجلة الجزائرية
للاتصال، كلية العلوم السياسية والإعلام، جامعة الجزائر 3، العدد 15، جوان 1993، ص 41.

✓ مثال رقم (2):

⁽²⁾ إسماعيل شعباني، (إشكالية العقار الفلاحي في الأراضي العمومية)، كراسات مركز الأبحاث في
الاقتصاد التطبيقي، رقم 49، الثلاثي الثالث، 1999، الجزائر، ص 25.

➤ باللغة الأجنبية:

✓ مثال رقم (3):

(1)Smail Chabani, (problématique du foncier agricole en Algérie), **les cahiers du CREAD**, n49,3ème trimestre,1999, Alger, p68 .

نشير في هذا المثال، أننا في حالة إعادة توثيق المقال لثاني مرة، فننّبع الطريقة نفسها التي استخدمناها في حالة توثيق الكتاب، بمعنى استعمال عبارات: (المرجع نفسه، أو مرجع سبق ذكره)، وأما باللغة الأجنبية، فإننا نكتب عبارة: (Ibid) المرجع نفسه) أو (IDEM المرجع نفسه)، أو (op.cit) مرجع سبق ذكره)

وفي حالة كان المقال الصادر في المجلة ليس له مؤلف معين، أو بمعنى آخر تبنته المجلة، فإننا نذكر بدل المؤلف، اسم الهيئة التي أصدرت المجلة .

✚ توثيق مقال صادر عن هيئة المجلة:

✓ مثال رقم (1):

(1) المنظمة الدولية للتعاون الفلاحي، (سبل تحقيق الأمن الغذائي العالمي) ، مجلة المنظمة ، التقرير الفصلي رقم 39، سويسرا، 2006، ص15.

✓ مثال رقم (2):

(2) المنظمة العالمية للتجارة، (واقع التجارة الحرة في العالم) ، مجلة المنظمة ، التقرير السنوي رقم40، جنيف، 2003، ص150.

➤ باللغة الأجنبية:

✓ مثال رقم (3):

(1)OIA,(le tourisme et le développement) , **la revue** , Rapport trimestriel n39, suisse,2006, p15.

8.3 المذكرات، الرسائل والأطروحات :

يختلف توثيق الرسائل والأطروحات عن الكتب أو المجلات، كما سنوضحه فيما يلي:

أمثلة توضيحية:

✓ مثال رقم (1):

(1) هويدا محمد لطفي، تأثير الإعلانات والمسلسلات العربية بالتلفزيون على الطفل، رسالة دكتوراه منشورة، قسم الإذاعة، كلية علوم الإعلام، جامعة القاهرة، 1992، ص52.

✓ مثال رقم (2):

(1) إسماعيل شعباني، التوجه نحو خصوصية القطاع الفلاحي بالجزائر، أطروحة دكتوراه دولة غير منشورة، كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير، جامعة الجزائر، 1998، ص70.

➤ باللغة الأجنبية:

(1) A. Djennane, **Réforme économique et agricole en Algérie**, thèse d'état, faculté des sciences économiques, université de sétif, 1997, p48.

نذكر إذن المعلومات الأساسية التالية وبالترتيب كما يلي :

- كتابة اسم ولقب المؤلف (الباحث) أو المؤلفين إن زاد عددهم عن الواحد .
- كتابة عنوان البحث بخط غليظ
- نوع البحث (رسالة ماجستير أو أطروحة دكتوراه منشورة أو غير منشورة)
- الكلية أو الجامعة أو المعهد أو المدرسة
- مكان تواجدها (الجزائر ...)
- السنة
- الصفحة

9.3 الوثائق الحكومية :

هي مجمل الوثائق وبعض المؤلفات الحكومية ذات الطابع التنظيمي ويتم توثيقها على النحو الآتي:

أمثلة توضيحية:

✓ مثال

(1) الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، الميثاق الوطني، الجزائر، 1976، ص 98.

➤ باللغة الأجنبية:

✓ مثال رقم (2):

(1) République Algérienne Démocratique et populaire, charte nationale , Algerie ,1976, p96.

10.3 القوانين، المراسيم التنفيذية، الأوامر:

عندما يقتبس الباحث من نص قانوني، أو يستند إلى مرسوم تنفيذي أو أمر رئاسي، يتوجب عليه ذكر جميع العناصر الأساسية على النحو الآتي:

- كتابة اسم الدولة .

- كتابة اسم السلطة التي أصدرت القانون أو المرسوم أو الأمر .

- رقم عدد الجريدة الرسمية وتاريخ صدورها .

- الإشارة إلى نوع القانون (مرسوم ، أمر ، قرار ...)

- تحديد رقمه .

- ذكر التاريخ (السنة)

القانون:

✓ مثال رقم (1):

(1) قانون رقم 02/04 المؤرخ في 23 جوان 2004، الجريدة الرسمية عدد 41، الصادرة في 27 جوان 2004، المادة 4.

المرسوم التنفيذي: 
✓ مثال رقم (1):

(1) مرسوم تنفيذي رقم 305/95 المؤرخ في 7 أكتوبر 1995، الجريدة الرسمية عدد 58، الصادرة في 8 أكتوبر 1995، المادة 2.

أمر: 

✓ مثال رقم (1):

أمر رقم 06/95 المؤرخ في 25 جانفي 1995، الجريدة الرسمية عدد 9، الصادرة في 22 فيفري 1995، المادة 53.

11.3 المقابلات الشخصية :

تعتبر المقابلات الشخصية من أهم المصادر المستخدمة في البحث العلمي الميداني، وعند توثيق المقابلات يتطلب إيراد المعلومات على النحو الآتي:

مثال رقم (1):

(1) مقابلة شخصية مع السيد : نذير بوقابس المدير العام للتلفزيون الجزائري ، مقر المؤسسة الوطنية للتلفزيون ، شارع الشهداء ، الجزائر العاصمة ، 4 مارس 2023 ، الساعة 10:15.

مثال رقم (2):

(1) مقابلة شخصية مع السيد : حسان جابر رئيس القسم الرياضي بالتلفزيون الجزائري ، مقر المؤسسة الوطنية للتلفزيون ، شارع الشهداء ، الجزائر العاصمة ، 13 أفريل 2023 ، الساعة 11:00 .

➤ باللغة الأجنبية:

✓ مثال رقم (3):

(1) Rencontre avec le Doyen de la faculté des sciences de l'information et de la communication, Alger, 13 decembre 2021, 11h.